

## Answers Mediation

### 2. Mediation

*Imagine you've just received Katherine's letter and your parents, who don't speak any English, ask you about her stay in the US.*

Your mum: Gefällt es Katherine an der neuen Schule, was erzählt sie vom Schulalltag?

You: Sie ist beeindruckt von der Größe der Schule – 2300 Schüler - und dem vielfältigen Nachmittagsangebot. Sie belegt Cheerleading und spielt in der Schulband mit. So kann sie auch weiter Gitarre üben.

Your mum: Was bedeutet „strenge Schulregeln“, was meinst du damit?

You: Die Regeln in den USA sind viel strenger: Man darf nur mit einem Zettel vom Lehrer in der Stunde auf Toilette gehen. Kopfhörer, Mützen und Kapuzen sind im Schulhaus nicht erlaubt. Es gibt keine Schulkleidung. Aber bauchfreie und schulterfreie Kleidung ist untersagt. Ich denke, sie muss neue Kleidung kaufen gehen, aber das liebt sie ja.;) Zu spät kommen und Unterricht absichtlich versäumen ist untersagt, aber das ist ja wie bei uns auch.

Your mum: Es scheint viele neue Eindrücke zu geben.  
Wie gefällt es Katherine in der Gastfamilie?

You: Sie langweilt sich ein wenig, die Familie ist streng hinsichtlich Ausgangserlaubnis. So verbringt sie die meisten Abende zu Hause.

Your mum: Wie kommt Katherine mit dem amerikanischen Englisch zurecht?  
Hat sie Verständigungsprobleme in der neuen Schule?

You: Es gibt doch einige Unterschiede zwischen dem amerikanischen und dem britischen Englisch, einige Vokabeln sind verschieden:  
Pommes frites: chips (BE) – French fries (AE)  
Plätzchen: biscuits (BE) – cookies (AE)  
Schulleiter\*in: head teacher (BE) – principal (AE)  
Es gibt auch witzige Unterschiede: rubber z.B. ist im BE ein Radiergummi, im AE ein Kondom. Die Aussprache scheint auch Unterschiede aufzuweisen, aber sie kommt zurecht.

Your mum: Interessant. Ich habe eine Idee. Lade doch Katherine ein, die Sommerferien hier bei uns in Deutschland zu verbringen. Dann könnten wir gemeinsam etwas unternehmen.

You: Oh ja, das ist eine super Idee. Ich schreibe ihr und lade sie für die Sommerferien ein. Klasse! Das wird bestimmt schön.